شماره ۱۰۴ ایکنجی دوره

۵ شنبه ۲۷ دی ۱۳۲۴

آذربایجان

مسئول مدیر: احمد موسوی

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۱ ریال

آبونه	ایلیك	۲۵۰	ریال
۶	آیده	۱۲۰	«
۳	«	۶۰	«

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ناشر افکاری‌در

مؤسسلر مجلسی و اساسی قانون

ایچینده یاشادیغمیز معاصر دنیا بویوك بیر تحول و انقلاب دوری گئچیرمکده‌در.

بو تحول ایگرمی ایل‌لیق دنیانین مهم بیر قسمتین بوروموش اولان قلدورلوق و دیکتاتورلیق رژیمینین انعکاسی و قرنلر بویی اسارت آلتندا یاشامیش اولان خلق کتله‌لرینین عکس‌العملی نتیجه‌سینده اوز ویرمیشدر.

ایکنجی دنیا محاربه‌سی بو تحولی اویاندیرماقدا موثر بیر رول اوینادی. اوروپا صحنه‌سینه بیر باقیش، بو حقیقتی چوق آیدین گوستریر.

محاربه سایه‌سینده ارتجاعی حکومتلرین تسلطی آلتندان آزاد اولموش بوتون خلقلر بیر «قانون اساسی» انقلابی اویاندیرمیشلار، اونلارین کله‌جك آزاد و مسعود یاشایشلارینین تملین، حقیقی، اقتصادی و سیاسی شرائط اوزه‌رینده قورماق فکرینده درلر. اونلار یئنی دنیانین مقتضیاتی و تقاضالاری ایله اویغون و مساعد قانونلار و مقررات یاراتماق ایستیرلر.

بالکانلاردان دوتمش، فرانسه‌یه، ایتالیادان ژاپونیایا قدر، ملتلر هامیسی بو مقصد ایچون چالیشماقدا، آرزولارین اجرا ایتمکده ویاخود بو آرزولارین عمل مرحله‌سینه گیرمه‌سی یولوندا مبارزه ایتمکده‌درلر.

ایندی فرانسه‌ده و یوگوسلاویادا قورولموش اولان موسسلر مجلسی اساسی قانونون تدوینینه باشلامیشدر.

بونا نظراً، دنیانین بیر پارچاسی اولان یئزیم اولکه‌میز و دنیا خلقلرینین بیری اولان خلقیمیزده سیاسی، اجتماعی و اقتصادی نظرده‌ن دنیا ایله بیر سویه‌ده اولماق و دنیا خلقی ایله بیر جاده‌ده یورومك ایسترسه، اوزونی تازا وجوده گلمیش شرائط ایله تطبیق ایتمه‌لی مختاریتمزی و دمکراسی‌میزی محکم و مترقی بیر پایه اوستونده قورمالیدر.

اونا گوره مجلس وکیللریمزدن ۱۵ نفرین تکلیفی اوزه‌رینده ملی مجلسیمز طرفیندن موسسلر مجلسی تشکیلی و قانون اساسی تدوینی باره‌سینده کی قرارین چوق درین تاریخی، سیاسی و اجتماعی اهمیتی واردر.

ملی مجلس طرفیندن اساسی قانون پروژه‌سین تهیه ایله‌مك ایچون تعیین ایدیلمیش کمسیونون تیزلیکله ایشه باشلاماسینا و تهیه ایدیله‌جك قانوندا ملی و بین‌المللی مقتضیاتین اطرافلیجا سینا رعایت ایدیلمه‌سینه منتظریك.

بو قانونون تدوینینده خصوصیله ملی مجلس قرارینین ۳ نجی ماده‌سینده قید ایتدیگی کیمی «آذربایجان ملی، مدنی، سیاسی، اقتصادی و اجتماعی وضعی نظرده، دوتماق ایله برابر اونین هر جهتدن ترقی ایتمه‌سینی تامین ایتمك ایچون خارجی اولکه‌لر ایله آزادانه علاقه و خصوصاً تجارت رابطه‌سی یاراتماق وسیله‌لری لایحه‌ده، داها آیدین گوستریلمه‌لیدر.»

اولکه‌میزین و خلقیمیزین بوگونکی شرائط آلتندا اقتصادی و سیاسی وارلیغنی تامین ایتمك ایچون بو ماده‌نین آخرنجی قسمینین بویوك اهمیتی واردر.

ملی مجلسین بو قراری ایندیه‌دك آتیلمیش اولان اساسی قدملرین تحکیمینده و گله‌جکده داها دا ایره‌لی گیده‌بلمه‌میزین تامینینده هامیدان بویوك تاثیری اولاجاقدر.

بو باره‌ده یه‌ده دانشماق ایستریك.

تبریز بلدیه انجمنی انتخاباتینین نتیجه‌سی

بوگون ساعت ۹ تمامدان آخشام ساعت آلتی‌یه قدر ۹ انتخابات صندوقی هیئت نظار طرفندن بلدیه سالونینده اوخوندی و آشاغیدا آدلاری قید اولان آغالار اکثریت آپاردیلار که بولاردان ۶۵ نفری قانون اوزره تبریز بلدیه انجمننه انتخاب اولدولار

۱ ـ پیشه‌وری	۱۳۰۶۵ رای	۲۸ ـ حاجی حسین زارع	۱۲۱۶۵ رای
۲ ـ بی‌ریا	۱۲۹۵۱ «	۲۹ ـ اکبر علی‌نژاد	۱۲۱۶۰ «
۳ ـ دکتر جاوید	۱۲۹۵۰ «	۳۰ ـ داداش تقی زاده	۱۲۱۵٤ «
٤ ـ شبستری	۱۲۸۸۴ «	۳۱ ـ امین اعظم	۱۲۱۵۳ «
۵ ـ پادگان	۱۲۸٤۹ «	۳۲ ـ محمد دیبادر	۱۲۱۵۲ «
٦ ـ آتش بیات ماکو	۱۲۷۳۸ «	۳۳ ـ تقی شرقی	۱۲۱۵۰ «
۷ ـ بیوك شتربانی	۱۲۷۲۹ «	۳۴ ـ حاج حسن غزنوی	۱۲۱۴۷ «
۸ ـ میررحیم ولائی	۱۲۷۲۱ «	۳۵ ـ حاج حاج آقا عطار	۱۲۱۴۴ «
۹ ـ علی محمد نانوائی	۱۲۷۱۲ «	۳۶ ـ خانم منیره هاشمی	۱۲۱۴۳ «
۱۰ ـ عباسعلی زنوزی	۱۲۶۸۳ «	۳۷ ـ محمد ارزانه	۱۲۱٤۳ «
۱۱ ـ عبدالعلی پژوهیده	۱۲۶۵٤ «	۳۸ ـ مهدی سلحشور	۱۲۱۴۱ «
۱۲ ـ زین‌العابدین قیامی	۱۲۵۵۵ «	۳۹ ـ محمد باقر نیکنام	۱۲۱۳۶ «
۱۳ ـ میرمهدی چاوشی	۱۲٤۳۰ «	۴۰ ـ مجید نیکپور	۱۲۱۳۹ «
۱٤ ـ حسن زفیری	۱۲۴۰۱ «	٤۱ ـ بیوك دهقانی	۱۲۱۳۱ «
۱۵ ـ میرزا مهدی فیض پور	۱۲۳۱۶ «	۴۲ ـ محمد قدیمی	۱۲۱۳۰ «
۱٦ ـ محمد تقی رفیعی	۱۲۲۸۹ «	۴۳ ـ محمد حسین هوروی	۱۲۱۲۹ «
۱۷ ـ جعفر کاویان	۱۲۲۶۴ «	۴۴ ـ اصغر خرمدل	۱۲۱۲۷ «
۱۸ ـ حاجی محمد مصطفائی	۱۲۲۵۸ «	۴۵ ـ محمد حسین معزی	۱۲۱۲۵ «
۱۹ ـ حسن جبارزاده	۱۲۲۴۲ «	۴٦ ـ اصغر زرینه	۱۲۱۱۹ «
۲۰ ـ حسن برنك	۱۲۲۲۷ «	۴۷ ـ خانم ناهیه	۱۲۱۱۷ «
۲۱ ـ حاجی زین‌العابدین باه کوبه‌چی	۱۲۲۱۳ «	٤۸ ـ خانم صدیقه علیزاده	۱۲۱۱۷ «
۲۲ ـ علی ماشینچی	۱۲۲۰٦ «	٤۹ ـ حسن جانفشانی	۱۲۱۱۷ «
۲۳ ـ صفوت	۱۲۲۰۰ «	۵۰ ـ ورام	۱۲۱۱۴ «
۲۴ ـ دکتر نورهاشمی	۱۲۱۸۹ «	۵۱ ـ حسن نونهال	۱۲۱۱۱ «
۲۵ ـ جعفر ادیب	۱۲۱۸۵ «	۵۲ ـ زرگریان	۱۲۱۱۰ «
۲٦ ـ عباسعلی عینی	۱۲۱۸۲ «	۵۳ ـ دکتر آقاندلیان	۱۲۱۰٤ «
۲۷ ـ خانم عصمت احمدزاده	۱۲۱۸۱ «	۵۴ ـ دکتر کمالی	۱۲۱۰۴ «

بقیه‌سی ۴ نجی صفحه‌ده

«یئنی عصر» دن

آسیا مسئله‌سینین حل ایدیلمه‌سی یولی

ب. واردوت

«بو «اوون لاتیمور» آدلی بیر آمریکالی اوزاق شرق مسئله‌لری متخصصین کتابینین آدیدر. غزیته‌چی، مسافر و متجسس اولان (لاتیمور) اوزون ایل‌لر چین‌ده گیچیرمیشدر.

او ۱۹۴۱ و ۱۹۴۲ ده چانکایشگین سیاسی مشاوری اولموشدور داها سونرالار «د. لاتیمور» بیرلشمیش شتاتلارین ایندی منحل اولموش نظامی اطلاعات دائره‌سینده، سیاسی شعبه‌نی اداره ایتمیشدیر.

((لاتیمور)) ایندیکی حالدا پاسیفیك‌ده موجود اولان یئنی، مرکب و متضاد وضعده اوزون توجیه ایتمك ایستیر. مؤلف طرفیندن بو کتابدا مطالعه و تدقیق ایدیلمیش مختلف مسئله‌لرین دائره‌سی: امپریالیست ژاپونون مغلوب ایدیلمه‌سی، اونون گله‌جگی، بیرینی، متحد و قوی چینین ایجادی، کره‌نین، تهائی اولکه‌سینن، هندوچینین و هندهلندین حربدن سونراکی اساسنامه‌سینین تشکیلی، انگلستانین تعقیب ایتدیگی مستعمراتی سیاست، آمریکانین اوزاق شرق سیاستی و سووت اتفاقینین اوزاق شرق سیاستیندن مرکبدر.

((لاتیمور)) اثرینه آسیانین بین‌المللی سیاست و ایکنجی دنیا حربینده اوینادیغی رولون تشریحی ایله باشلایر. او معتقد در که آسیادا استعماری سیاستلر، بعضی معظم قدرتلرین مستعمره چیلیك تسلطی، گذشتلر آلش ویریشلر و خارجی‌الارضی حقوقی سیاستلری آرتیق تاریخه تاریشمیش‌در. لاتیمور بعضی انگلیسی آمریکا سرمایه‌دار محفللرین کهنه شکللر آلتندا بو سیاستلرین تجدیدینه جان آتمالاری حقیقتی تشخیص و یریجی بیر روحیله وفق ویرمه مکده دیر.

بو کیمی آرزولار عملی اولارسا اجتناب ایدیلمز بیرینی حرب یاراداجاقدر. بو کیمی نتیجه آلدیقدان سونرا مؤلف ایکنجی دنیا محاربه‌سینین اولینه دك انگلیس و آمریکا طرفیندن اعمال اولونان سیاستین اوزه‌رینده اوزون بیر تجربه آپاریر.

بو سیاست آسیادا یاشایان مستعمره خلقلرینن استثماری و ژاپن اشغالچی لارین تشویق ایله‌مك دن عبارتدر. مؤلف ملاحظه ایدیر که اوزون ایللر بویی، انگلیس و آمریکا، ژاپنیانی بیر طرفدن مستعمره چیلیك سیستمینن تقویتی ایچون اعمال ایدیلن بیر عامل و قوته طرفدن «روسیه‌یه نسبت بیر گوزکچی کوپك» کیمی حساب ایتمیشلر. [۱۷ نجی صحیفه]

ژاپنی تقویت ایتمك سیاستی، ژاپون امپریالیسمی شدید بیر طورلا انگلیس و آمریکانی شرقی آسیادان قوروماغا باشلادیغی زماندا بئله دوام ایتدیریلدی.

متفق ملتلر گرك گچمیش درسلری حسابا قاتسینلار. بو بئله دیمکدیر که ژاپن امپریالیسمی و هرجهتده مستعمره چیلیك فنایه محکوم دور. مؤلف، ژاپن مسلح قوتلرینن اورتادان قالدیرلماغیله برابر، ژاپن‌نین حربی صنایعینین منحل ایدیلمه‌سی، عدالتیله اویغون بیر صورتده ژاپن نظامی صنفین‌دن علاوه محاربه‌دن اوتری چالیشان حربی صنایع صاحبلرینده‌ده مجازاتلاندیریلماسین آرزولایر. مؤلف خصوصی بیر وجهیله امپریالیست بیر دولتین امپراطوری صنفیله ژاپن امپراطورینن دا محاکمه و مجازات ایدیلمه سینه طرفداردر. اونون عقیده سینجه امپراطور خلع ایدیلمه‌لیدر.

بقیه‌سی ۴ نجی صفحه‌ده

مملکت خبرلری

بلدیه‌نین پروژه‌لری

شهرده مختلف یرلرده صوقویولاری قازیلیب خلقین مشروب صویی تهیه ایدیله‌جکدر.

شهرده آغاج اکمك ایچون

قونقا خیاباندا کی آغاجلاری صووارمساق اوزره گلستان باغندا مخصوص مخزن ایجاد و احداث اولوناجاقدر بوندان باشقا آغاج اکمك ایچون بلدیه‌ده مخصوصی پروژه‌لر حاضرلانماقدادر.

یاشایش خرجینی آشاغی ایندیرمك ایچون

بنا حالینا قارشی جدی تدبیرلر آلناجاقدر بو ایشه اقتصادی اشکال تولید ایله‌مك ایچون تدریجی صورتده انجام ویریله‌جکدیر

پیله‌جك جنسلرین یاخشی لانماسی

پیله‌جك جنسلرین مرغوب اولماسینا دقت ایدیله‌جك و بو اجناسین باره‌سینده ایندیه‌دك اعمال اولونان تقلبلرین قونی آلناجاقدر.

شهری مشروب ایتمك ایچون

بلدیه‌میز شهری اساسی بر وجهیله مشروب ایتمه‌سی ایچون یا لیوان ویا خود باشقا بر سعتدن سو چکیلمك اصولیله صو کتیرمك خصوصندا پروژه‌لر حاضرلاماقدادیر.

دیلی ور کردن

« تیتو » نون
ئولکه سینده

بیر مدت بوندان اول ۱۱ نفر انگلیس عـوام مجلس عضو لریندن یوگوسلاو یا یا گیتدیلر . بونلاردان ۹ نفری ایشچی فرقه‌سینه بیری لیبرال و بیری دمه‌لی لیبرال فرقه‌لرینه منسوب ادیلر . بو ممثل‌لر ئوز مطالعه لری سایه‌سینده بو نتیجه یه یتیشمیشلر که یریست ده یاشایان ایتالیان‌لاردان بیوك بیردسته، مارشال تیتو ایجاد ایتدیگی شرائط آلتندا یوگوسلاویا حکومتینن تابعیتن قبول ایتمگه حاضر در لر . بو حقیقت ممثل‌لرین تهیه ایتدیکلری بیر راپرت‌دا تائید ایدیلمش‌در .

بو ممثل‌لر هر یرده ایشی و قارداش واری بیر هوا ایله قارشیلانمش لار . بتون خلق اونلارین بنی یوگوسلاویا ایله تنیش اولمالارینا علاقه گوستریر میشلر . بو ممثل لرین ویردیکلری راپرتا نظـرا تریست سا کنلرینن اکثریتن تشکیل ایدن ایتالیان فعله‌لر کمونیست فرقه‌سی طرفیندن رهبرلیك ایدیلمکده در . ایتالیا . فعله لرینن استعدادینا باخیلیر سا : ایتالیا اونلار ایچون ۲۰ ایل‌لیك فاشسمین ظاملرندن و ۲۰ ایل‌لیك اقتصادی سرسالیقدان و بیر بین‌المللی اولموش « تریست » بین‌المللی قدرت‌لرین مبارزه عرصه‌سی اولماقدا باشقا بیر شی د گلدر .

اونلار بو ایکی شقین هیچ برینه طالب دگل لر . ئوته یاندان . یوگوسلاولار بو شهری اشغال ایتدیکدن سونرا ، ایتالیالی کارگرلر آزادلیقین مزه‌سینی داد دیلار بو آزادلیق کار خانه‌لری اله آلماق ، فاشیست مدیرلر و مباشرلری ایشدن سالماق و مسکن بناسی کیمی اجتماعی فعالیت‌لره باشلاماقدان عبارت ایدی .

یوخاریدا قید ایدیلن ممثل لر یوگوسلاویانین ئوزوندن دانشرکن دیمیشلر : سئچگیلری چوق عادلانه ودمکراتیك برطرزده جریان ایتمشدیر یوگوسلاویا ملتی ایندیه قدر بو کیمی بیر انتخابات گورمه‌میشدیر .

یوگوسلاویانین ۱۵ میلیون جمیتندن ۸ میلیون نفر رای ویردیلر .

رای ویرمك ترتیبی هامونی قانع ایدیجی بیر حالدا ایدی . سئچگیلر انتخابات قانونون دقیق صورتده رعایت ایتمکله برابر اجرا اولوندی ،

انگلیس ممثل‌لری یوگوسلاویا « پتر » ین عودتی بارەسینده هیچ بیر جدی تقاضایه راستلانمادیلار . و بو قناعته یتیشدیلر که مخالف جبهه ئوزینی خلق کتله‌لرینن مورد اعتمادی بیر قهرمان قلمه ویره بیلمیه‌جکدیر .

تقی موسوی

آذربایجان ادبیاتی تاریخیندن — **هاشم طباطبائی**

ملانصرالدین جریانی

۱۹۰۶ نجی ایلده نشره باشلایان ملانصرالدین ژرنالی آذربایجان خلقینن تاریخینه بیرینجی فعال سا ـ تیریك ژرنال دیر . بورادا جماعتین بوتون ساحه لریندن معیشتدن ، کند شهر حیاتیندان سیاست‌دن علمدن صنعتدن خصوصیله خلقین دردواحتیاج لاریندان . اولکه‌نی بورموش ظلمتدن استبداددان جهالت نادانلیق وموهو ـ ماتدان بحث اولونوبدی . مشهور ادیب جلیل محمدقلی زاده ۱۹۰۵ نجی ایلده ظاهرده اولـاوبریلن مطبو عات آزادلیقندان استعفا ایده‌رك افسانوی تیز فهم شخصیت اولان ملانصرالدین آدی ایله بو ژرنالین بناسینی قویدی .

ایلك نمره‌لریندن باشلاراق ژور ـ نال نه‌اینکه یالنیز آذربایجان دا حتی آسیادا کریمه‌ده تاتارستان‌دداتانین دی بویوك مراق‌ده‌غوردی تیز بیر زماندا دوورن ان گوزی آچیق دموکرات یازیچی لاری ملانصرالدینین باشینا یغشدیلار . ۱ صابر ، حق‌ویردیف ، م.س . اردوبادی ، ا . نظمی ، داها سونرا لار ج.جبارلی وباشقالاری

ژورنال اون مین‌لرجه‌اوخوجو ـ نون مالی اولدی . بو حرمت و دقت ژورنالین مقصدی، مضمونی‌واسلوبی سایه سینده ایدی . (سیزی دیب گلمشم مسلمان قارداشلاریم)بوخطاب ایله‌اوز وطن داشلارینا مراجعت ایدن ملانصرالدین آزادلیق ایده آل‌لارینی خلقین دردینه قالماغی ، اجماعی یارالاری آچماغی جماعتی استثمارچی لارین چنگلندان قورتا ـ رماغی .اوزی ایچون مسلك سئچمشدی اونا گوره‌ده ایلیك چاغرشی‌نی‌دوعما قهرمان بیر سس کیمی میلیونلارجا مظلوم خلقلره چاتدی . خلق برینجی دفعه اولاراق اوز اوره گینده کی‌نی. اوز آرزو و دیلکلرینی مطبوعاتدا ملانصرالدینین صحیفه‌لرینده گوروردی

هر شیدن اول ژورنال ، کتله ـ لرینن عمومی انتباه مسئله سنی قورا ردی ایلیك نمره لریندن برینده (ملتین حالی) نی تصویر ایدیه‌ك یاتیبا یورقان دوشکده یـاخود یاتان آداملارین وشکلینی چکیردی ، اوچوق گوزل بیلیردی که دشمنلر آنجق خلقین جهالیتدن استفاده ایدیرلر . عواملق و نادانلیق چار حکومتینن ان بیوك استناد گاهی‌در . خلقی انتباهه . آپارماغا چاغیرماقلا ملا نصرالدین چارحکومتینین یرلی استفاده‌چی‌لره قامچیلایردی

۱۹۰۶ نجی ایلین ٤ نجی نمره سینده ملالارین الینده دگك ملانصرالدینی دوگدوکلرینی تصویر ایدن بیر شکل واریدی، بوشکیل روحانی لرین ملانصرالدین ژورنالینامناسبتنی گوستریردی . ملالار ژورنالین خلقه ادبجیلیك بیرنئچه مطلب لردن آگاه ایتمکدن قورخوردولاراونلار دییر ـ دیلرکی ((بیرعصرده ایکی ملا اولا بیلریاملانصرالدین یا ملاخـرالدین))

ژورنال ۱۹۰۵ نجی ۱۹۰٦ نجی ایللرده چارحکومتی طرفیندن آذر ـ بایجانلیلار و ارمنی‌لر آراسینا سا ـ لینمیش ملی عداوت و قرقین سبب لرینی چوخ ایدجه‌لیك‌له آچیردی . بوباره‌ده خلقین عوام لیقندان استفاده اولوندوغونی سویله‌یردی .

۱۹۰۷ نجی ایلین ۱۲ نمره سینده بیر بیرینین آردینجا اوچ تشکیل ویریلمیشدی . بو شکیل‌لرده بیر ارمنی کندلی سی ایله بیر مسلمان کندلی سی الده خنجر بیر برینین قارنتی سو کور . کناردا دایـانان شیطان ایسه بونا باخوب لذت آلیر جبرتیق چالوب اوینایر . صونکی شکیل‌ده ارمنی ایله آذربایجانلی‌نین بار یشماسی اوبوشمه‌سی تصویراولونوب بورادا ایسه شیطان واهیمه‌یه دوشوب احتیاطلاقاچوب جیخماق ایسته‌ییر .

بو شکیلین معناسی تمامیله آیدین در . آیدین دی که ژورنال چار حکومتینن صفت‌لرین گوسترمك‌له چار بزمین قارداش خلقلری وورو شدیرماسینی و بو ندان استفاده نین ایتمه سین گوستریر .

او زمان ، خلقین عمومی انتباه مسئله‌سینی نه قدر بیوك ، مقدس مسئله ایدیسه او قدر چتین و مرکب ایدی. ژورنال بو یولدا چوق قوه‌تلی دشمنلر ایله اوز اوزه گلیردی خصو صیله ملانصرالدین کیمی آزادلیق فکرلرینی گنیش مقیاسدا یایان بیر مطبوعات مرتجعلر طرفیندن جماعتین کهنه متعصب عنصرلری ، جهالت زهر ـ ل بله زهرلنمش عوام مومن‌لر ، مفتی لرده ژورنالا دشمن ایدیلر ـ عواملیق اوزریشه‌لرینی اوقدر دیناره‌یترمیشدی که حتی زحمت کش‌لرین بیرقسمتی حقیقت ایله یالانی ، ایشیق ایله ظلمتی ایلك باخشدا سئچمیردیلر . اوزدوستی ایله دشمنی‌نی تانیمایب اوز منفعتی‌نی آنلامیردیلار .

ملانصرالدین بو شرائط ده ایشلمگه مجبور اولموشدی‌اونا گوره‌ده‌ایشین فورماسینا یازی‌نین اسلوبنـا آرتیق اهمیت ویریردی . ان بیوك نظری مسئله‌لری ، ان قورتارمادی

یاشا شانلی افتخارلی وطنیم

آ نا یوردوم اوخشا یر سان گله سن
بلبلیم منده ه سنین وطنیم
گـوروم سنی غنچـه کیـی گله‌سن
قوی آغلاسین قا ن دشمنین وطنیم

§§§

آ ذ ر با یجا ن ا صلا نلا ر ین یو ا سی
آ لقشلا یر عـا لـم سنین همتین
ستا رخانلا ر با قر خـا نلار ما واسی
بو تو ن د نیـا بیلر قـد ر قیمتین

§§§

شاد اول یوردوم ظاهر اولدي مرامون
بوندان سورا دوراندر گونوندور
سر مشق اولدی دنیا لا ر ا قیامو ن
شر قه غر به دوشن سنین اونوندور

§§§

جو ا نشیر ین مرد آ دینی د یر یلدی
بیجر د یکین ا یکیتلر ین غیر تی
خا ئنلر ین مقصـد ینی چو ر و تدی
بـله دا یکین فـدا ئی لر نهضتی

§§§

کور اوغلی تك گنج ایگیتلر کانی سن
قورخما داها یاشا لاردان خانلاردان
بـو ندا ن سو ر ا دشمنینی تـا نی سن
عبرت گوتور ظالم توکن قانلاردان

§§§

بو ندا ن سو ر ا جنت اولار باغلارین
شاد گونوللی یاشار بوتون ایللر ین
جیچکله ر چمن کیمی دا غـلا ر ین
خزا ن گورمز لاله‌لرین گللر ین

§§§

مقدسدر یو ر د و م سنین تو پراقین
خا ئن دا هـا باسا بیلمز ایزینی
دا ئم گرك دا لغالا نسین با یرا قین
کج باخانین چیخاراریق گوزینی

§§§

یـا شا شا نلی ا فتخا رلی و طنیم
عشقین منیم عین ر و حیم قا نیمد ر
او غر و ندا د ر بو کو ینکیم کفنیم
سنه قر با ن یـا شیمیله جا نمد ر

سراب ـ س . امینی

دکتر ا . آخوندزاده

دوا و دواخانه لر
حقنده

بر نچه گون بوندان اول حرمتلی باش وزیرمز آقای پیشه‌وریرن امری ایله تشکیل اولموش بـر قومسیون خلق صحیه وزارتنده موجود اولان دواجات صندوقلرینن آچلشنی عمله گتیردی .

بو حادثه نتیجه‌سنده صحیه وزا ـ رتخانه‌سی اختیارنده‌اولان عموم دوا جاتین مقداری یوز مین تومنه قدر تخمین اولونمشدر .

دواجات مقدارجه آز اولمادیغی کیمی کیفیتجه دخی اهمیت سیزدگل در . اونلار راسیونال (ملاحظه‌لی) بر صورتده صحیه وزارتی طرفندن معالجه خانه‌لر آراسندا تقسیم اولوند ـ یقدا دولتی معالجه خانه لرده تحت معالجه ده قرار دوتان مریضلرمز اوزون برمدته قدر دواجات جهتندن تامین اولوناجاقدر .

سوز دوادان گدیکده دواخانه لرمز حقنده دخی برنچه‌سوز سویلنملی در . ایستر مرکزی شهرمزده ایسترسه اطرافدا اولان هامی دواخانه‌لریمزین وضعیتی اولدیقجا ایسته نیلمه ین بر طرزده‌در .

اهالی‌نین احتیاجاتنا لازم اولان دواجات دواخانه‌لرده کافی درجه‌ده موجود دگلدر . دواخانه لرده دوا قیمتی دواخانه صاحبلری‌نین کیفی ایسته‌دیگی کیمی تعیین اولونور .

دواخانه لریمز ایندیه‌دك هیچ بر وقت صحیه اورگـانلاری طرفندن تفتیش او لو نمامـاقدا ایدیلر . بو سببه گوره بو کیمی دواخانه‌لرده کهنلمش و ئوزتاثیراتنی مطلق ایترمش اولان‌دواجات اهالی یه ساتلماقدا ایدی

ولی صحیه وزارتمزین دواخانه لریمزده اولان نقصانلاری اولدیقجا تیزبیر زمان ایچریسنده رفع ایده جگینه و بونلاری دائما کنترول آلتندا ساخلیاراق اهالی یه ساتلماقدا اولان دوالره معین بر نرخ تعیین ایده‌جگینه امینیك .

دکتر علی ـ شفانجات

مسری خسته‌لیکلر ایله

جدی مبارزه آپارماق لازمدر !

سیفلیس سوزاك و [بونلارین بیراقدیقی نتیجه‌لر

انسانلاری نابود وذریتده‌ن محروم ایده‌ن بو خسته لیکلر تقریبا ۱۵ نجی عصرین آخرلاریندان باشلامیش دنیانین هر بیر نقطه‌سینه یاییلمشدر ، بعضی حکومتلرین داخلینده ، آپاریلان جدی مبارزه‌لرین نتیجه سینده بو مرض چوق آزیردوتور ، فقط بیزیم اولکه داخلینده ایسه تهران حکومتی نین غرضی ولاابالی لیقی نتیجه سینده گیت گیده شدتلنیب آرتماقدادر ،

بوخسته لیکلرین آرتماسینا سبب ندر ؟ البته برنجی سببی صحیه‌ارگانلاری نین ایندیه تك گوستردیکلری سهل انگارلیقی قطعی صورتده فکر ویرمه‌ملری و ایکنجیسینی خلقمزین اوزون مدت اسارت زنجیری آلتیندا توتولوب ، علمدن ، مدنیتدن دالی قالمالاریدر .

آز بیر مدتین ایچه‌ریسینده منم دقت نظریمی جلب ایده‌ن جوانلار یمیزدان بویوك برعده ایسته‌ر قیز ، ایسته‌ر سه اوغلان بو خسته لیکلره مبتلادرلر .

ایکنجی بدبخت لیکده بو راسیندا درکه بو خسته‌لیکلره مبتلا اولان شخصلرین چوقلاری اوزون بیر مدت متخصص حکیم لره مراجعت ایده بیلمه یرلر ، اونیندا سببی اودر که خصوصی معالجه ایچون امکانلاری اولمایر ، مجانی خسته‌خانه‌لرده‌یوخدور و بعضی‌لرینده عواملیق نتیجه سینده دردین هیچکسه ده بیلمیر ، او وقته قده‌ر کی خسته لیگین زهرلی میکروبلاری بوتون بدنین هر بیر اعضاسینه سرایت ایدیب تمامیله عصب سیستملرین بوزور ، ۲ نجی ، ۳ نجی دوره‌ده گئچر وبلکه بوتون عائله عضولرین آغیر بیر فلاکت آلتینا سالیر ، او وقت ، بئله خسته‌لرین معالجه سی چتینله‌شیر داها دوغروسی بوتون عمری اوزونی ، اجتماعی حیاتدان و یاشایشدان محروم قالیرلار :

کیمی وحشتلی خسته لیکلر نتیجه‌سینده آتالار ساغلام نسل عمله گتیره بیلمه‌یرلر ، معصوم اوشاقلار ٤ـ٥ یاشلاریندا چاتاناقدر تلف اولوب گیدیرلر . قالان لاریندا چوخی کور ـ کچل ، عقلدن ناقص اولور . نتیجه‌ده نه اوزلرینه و نه ده حکومتلرینه بیر فایدالاری اولمایور ، بوخسته لیکلرین اثرینده آتا و آنا لاریندان اونلارا ارث چاتمیش و بدبخت لیگه دچار اولوب آتالاری اوننده گوزدوستاقی قالان ۴۰ـ۵۰ یاشلاریندا قیزلاردا آز دگلدر .

ایت ـ پشیك ایلده ایکی دفعه بالالار ، هر دوغاندا دا یدی ـ سکگزین دوغارلار ، بو حسابیله گرك ایت پیشیك دنیانین یوزینی دوتایدی اما حقیقتا باخاندا ایتده‌ن ـ پیشیك ده‌ن آز حیوان یوخدر ؟

بونون سببی نه در ؟

ـ بونون سببی او در که بو ـ حیوانلارا صاحبلری طرفینده‌ن فکر ویریلمز ، سوبه دوشر ، درشگه آلتیندا قالار ، قار یاغیش آلتیندا قالوب ئولرلر ؛ او در که بو حیوانلار آرتمازلار .

اما قویون ایلده بیر بالا دوغار چوق وقتده قیسیر قالار دوغماز ، چولده جانوار ییه‌ر ، ناخوش اولوب ئولر ، قربان کسرلر ، اورتا حسابیله هر آدام شبهه سیز بیر قویون اتین ییه‌ر ، ینه ده گوریرسن دنیادا قویوندان چوخ حیوان یوخدر ، پس بونون سببی ندر !

بونون سببی او در که کندچینین بیر قویونی دوغاندا اونون بالاسینین باشینا پروانه کیمی دولانیر : تا که او گلیب قویون اولانا قدر .

اودور که قویون دوزی دنیانی گوتوروب در

انسانلاردا بونون کیمی‌در ، هر بیر حکومت ئوز ملتی‌نین قایقوسینا قالارسا ایل به‌ایل نفوس آرتار ، اونون عکسینه اولارسا گیت گیده نفوس آزالار چونکه حکومت ملتین آتاسی وملت ده حکومتین بالاریدر .

تازه تشکیل تاپمش آذربایجان ملی حکومتین رهبرلری برنجی نوبه‌ده صحیه ایشله‌ری‌نین نظامه سالینماسی ایچون مهم تدبیرلر گوروب عمومیتجه مسری خسته لیکلری آذربایجان توپراقیندان سوپورتدوروب و آذربایجان ملتی نی خوشبختلیگینه سوق ایتمه‌لرینه امیدوارم .

هر بیر حکومت اوز مملکتی‌نین داخلینده ساغلام نسل یاراتماق ایچون برنجی نوبه ده مسری خسته‌لیکلره قارشی جدی صورتده مبارزه آپارمالیدر ، و بئله لیکله هم مملکتین ترقی سینه وهمده مدنیتین یوکسلمه‌سینه سبب اولور ، تاسفلر اولسون بومسئله‌یه ایندیه‌قدر هیچ بیر توجه ایدیلمه میشدر .

نتیجه ده ایسه هر دفعه ناقص و غیر مکمل احصائیه لره نظرا نسلیمیز آرتماق ایسه اسکیلمکده‌در . و بو

اداری اعلان

اطراف شهر وقصبه لرده اولان تمام نماینده لریمیزه بدون استثناء اخطار اولونور که ئوز حسابلارینی بهمن آینین ۱۰ نتا قدر تصفیه ایتمزلر ایسه قید ایدیلمیش تاریخ دن اعتبارا روزنامه گوندریلمیه جکدر .

ساهر

تبریز ۱۳ نجی

عصر میلادیده

اورتا عصرلرده ، آذربایجان غربی آسیانین ان معمور و زنگین اولکه‌لریندن سایلردی . اونون مرکزی اولان تبریز شهری‌ده ، تجارت یوللاری اوزرینده بولوندیقی ایچون ثروتی ایله و گوزللیگی ایله مشهور آد قازانمیش .

تبریز حقنده عرب وفرنك سیاحلاری و تاریخ نویسلری ، اوز خاطرات دفترلرینده آیدین ایزیر براخیبلار . نتیجه کی ۱۳ نجی قرن میلادیده یاشایان مشهور ایتالیائی سیاح [مارکوپولو] سیاحتنامه‌سینده اسکی تبریزی ، اوز طبیعی رنگی و حقیقی اوصافی ایله تصویر اتمیش .

مارکوپولو ، پاپ ۱۰ نجی (قره قوار) طرفندن ، مونغول خانی (قوبلای‌قاآن) دربارینه (قدس) ده اهل صلیب ایله وروشان مسلمانلار علیه‌سنه عقد اتحاد باغلاماق ایچون گونده ریلیر .

پاپین ایلچی‌سی گیده‌رکن ارمنستان ، بغداد ، کرمان ، خراسان طریقنی انتخاب ایدیب و مراجعت ده دنیز یوللاریله هند دنیزیندن خلیج‌فارسا اورادان ینه کرمان ، ری (تهران) ، قزوین یولیله تبریزه وارد اولور !

مارکو پولو تبریزده !

پولو ، فرانسزجا یازمش اولدوغی کتابدا ، تبریز شهری بارہ‌سینده بئله یازیر :

« اصیل زاده‌لر یوردی ، تبریز ، بویوك بر شهردر ! اولکه‌سینین مشهور بلده‌لریندن سایلیر .

دیمك اولور که تبریز خلقی او صنعت و املاکلاری وتجارت یولی ایله یاشارلار . تبریز صنعتگرلری (توخوجولاری) آغیر قیمت لی ، زرفت ایپك پارچالار ، ظریف دراپلار توخورلار و بو قماشلار اوز نوعلرینده دنیادا بیریجی سایلیر .

بو شهر تجارت یوللاری اوزرینده واقع اولدوغی ایچون ، هنددن ، بغداددان موصل و گرمسیر (فارس) دن ، بورایا چوقلی متاع گتیریلیر .

هر طرفدن سوداگرلر ، بالخاصه جواهیلار ، متاع آلماق ایچون ، بو شهره گلیب و آغیر قیمتلیماللار و جواهرات آلدیقدان سونرا اوز یوردولارینا دونرلر .

جواهرات تبریز بازاریندا چوق تاپیلار ! تبریز اهالیسی مختلف صنفلار عرض ایدرلر .

بورادا ، یرلیلر ، یعنی تبریزلیلردن باشقا (که محمده پیرودیرلر) ، ارمنیلر ، گورجیلر ، نصارا و یعقوبیلر و ایرانیلرده گوزه چارپار .

تبریز گوزل وصفالی باغلار ایله احاطه اولونموش ، بو باغلاردا هر نوع نفیس میوه تاپیلیر .

آذربایجان مطبعه‌سی

اعلان

صلاحیت دار مقامانین موافقتیلن و ۱۸۱۸ و ۲۵۱۵ اعلانلارین تکمیلنده بو وسیله‌ایله محترم برق مشتری لرینه آخر نجی دفعه اعلان اولونور که هر کس اجازه‌سیز اوز ساعتدن همسایه‌سینه فرعی برق ویروب بو اعلانون تاریخیندن دی آینین آخرینه کیمی اجازه‌سیز برقلری قطع ایلسونلر . اگر آقایان اوزلری واجازه‌سیز برقلارین کسمکدن مسامحه ایلیه‌لر بهمن آینین اولندن برق اداره‌سی اصلی‌مشترینین سیمینی قطع ایده‌جکدر .

تبریزین برق اداره‌سی

اعلان

آذربایجان دموکرات فرقه سینین قادینلار تشکیلاتینین مرکزی کمیته سی طرفیندن خبر اولونور کی بوتون فرقه عضولاری اوز حوزه‌لرینده وقتلی ـ وقتینده حاضر اولوب اوز فرقه دفترچه‌لرین آلسینلار . ۳ دفعه حوزه جلسه سینه گلمین خانملار فرقه‌دن خارج اونوناجاقدر .

اعلان

آذربایجان کارگرلر وزحمتکشلر اتحادیه‌لرینین مرکزی‌شوراسینین هیئت عامله سینین ۱۸ ر ۱۰ ر ۱۳۲۴ تاریخلی قرارینا گوره ۱۳۲۳ قراردادی کیچیك صنف کارگرلرینه بیوك موسسه‌لر وموتوری کارخانه لر مستثنا اولماق شراطیله شامل دگلدر وبو صنف کارگرلر و کار فرمالار آراسیندا بهمن آینین اولندن اعتبارا قرار داد باغلاناجاقدر اونا گوره هیچ بر کار فرمانین کارگری ایشدن چیقارماقا حقی یوقدور .

آذربایجان کارگرلروزحمتکشلر اتحادیه لرینن مرکزی شوراسینین صدری

مقاله وشعر گوندەرنلره

روزنامه اداره‌سی گونده‌ریلن مقاله و شعرلرین حك و اصلاحندا مختار در .

هوچ اولونمیان مقاله وشعرلر دالی ویریلمیه‌جکدیر .

اعلان

بهمن آئینین اول گوننده‌ن اعتبارا آذربایجان ثبت اداره‌سینین عالی شوراسی ونظارت هیئتی تشکیل تاپیب وایشه باشلیاجاقدر .

آذربایجان ثبت اسناد واملاك مدیر کلی اعتماد ناطقی

نمره ۱۱۴۳۰ **رسمی اعلان** ۲۶ ـ ۱۰ـ۱۳۲٤

تبریزین (شرکت سهامی‌ریسندگی وبافندگی پشمینهٔ تبریز) آدلی موسسه سی ۲۰۹ ـ ۲۴ ـ ۱۰ ر ۲۴ نمره‌لی مکتوب موجبنجه و اونین مجمع عمومی سی و هیئت مدیره‌سینین اولنجی جلسه‌سینین تصمیم آلدیغنا گوره آقای فرج اورمچی شرکتینن مدیر عاملی تعیین اولوب واوشرکتینن چك اروسندلرینی آقایان مرتضی خوئی ومحمود صدقیانی بریسینین اتفاقیله امضاء ایده‌بیلرلر .

۱ـ ۳ آذربایجان ثبت اسناد واملاك مدیر کلی ـ اعتماد ناطقی

نمره ۱۱۴۲۰ ۲۵ ر ۱۰ ر ۲۴

اعلان

او کسلرین که بو گونه‌قدر مالکیت ورقه‌لری صادر اولوب لازمدر تیزلیکله ثبت اداره سینین ضبط شعبه‌سندن ورقه‌لرینی آلسینلار و گیم آلماق ایستمرسه قانونی جریمه لر اونلاردان آلیناجاقدر .

۱ـ ۵ آذربایجان ثبت اسناد واملاك مدیر کلی ـ اعتماد ناطقی

دنیا خبرلری

یونانستاندا اعتصاب

یونانستاندا ۳۰۰۰ مین گمیچی گونلوك مزدلرینین آرتریلماسی تقاضاسی ایله اعتصاب ایتمیشدیر.

بو اعتصاب برنتیجه سینده اومزا طرفیندن گوندریلمیش بیربیه‌جك حاملی گمینین یوکلری بوشالمامیش قالمیشدر بوندان علاوه بیرعده کارگرده اعتصاب ایتمیشلر و دولت مامورلاری معاش لارین آرتریلمادیقی تقدیرده اعتصاب ایده‌جکلرین بیلدیرمیشلر،

فرانسه ده

فرانسه مؤسسلر مجلسی دونن خارجی سیاست بار‌ه‌سینده مناقشه لرینه باشلامیشدر .

بیرینجی نفراولاراق سوسیالیست پارتیسی باش کاتبی بیرنطق سویله‌میش وفرانسه‌نین اوچ بویوك دولته مناسبتین رضایت ویریجی اولدوغونی سویله‌میشدیر کمونیست نماینده‌سی ینی بیرآلمان تهلکه‌سینین ایجادیندان ممانعت ایدیلمه‌سینی لزومین ایره‌لی سوردی،

کروزانین بیر مصاحبه‌سی

رومانیا باش وزیری کروزا و خارجی ایشلروزیری آیری آیری رویتر مخبرینه مسکوا کنفرانسین تصمیم لرینه کاملا رعایت ایدیله جگینی سویله‌میشلر،

ایتالیا دا

ایتالیا مجلسینده خارجی وداخلی ایشلر بار‌ه‌سینده مذاکره‌لر باشلانمیش در ممثل‌لردن بیریسی فرانکو اسپانیاسی ایله مناسباتین کسیلمه‌سی وفرانسا ایله دوستانه واقتصادی رابطه‌لرین آرتریلماسی بار‌ه سینده اصرار ایتمیشدیر

حکیمی استعفا ایتمشدر

لندن رادیوسی تهراندان کلمیش بعضی خبرلره گوره حکیمینن شاها استعفاسین تقدیم ایتمگی آنلاتماقدادر

یونانستاندا

یونانستاندا اقتصادی تدبیرلر گورولمه‌سی حقینده انگلیس آمریکان پروژه‌سی باش وزیر سوفولیس ویریلمیشدیر. بوپروژه انگلیس ـ آمریکان ویونان ممثل‌لری طرفیندن مطالعه و تطبیق ایدیله‌جکدیر.

متفق ملتلر کنفرانسینده

انگلیس دولتی طرفیندن دونن متفق ملتلر کنفرانسیندا شرکت ایدن نماینده‌لر افتخارینه بیسر ضیافت ویرمیشدر،

§§§

دونن کی جلسه ده هلاندا و دانمارك ممثللری نطق ایتمیشلر بو گونده عمومی مسئله‌لر اطرافیندا مذاکره دوام ایدیله جکدیر،

بوین صباح جلسه‌ده نطق ایده جکدیر. بیریسی گون امنیت شوراسینن تشکیلی محتملدر .

انجمنین منشی‌سی حقنده سووه‌ت نماینده‌سی کنفرانسین

عمومی منشی‌سین تعیین ایتمك اوزره سووه‌ت اتفاقی برلشمیش شتاتلار، فرانسه، انگلستان و چین ممثللری آراسیندا مذاکره ایدیلمك ایچون بیر کمسیون تشکیل ایدیلسین.

امنیت شوراسی

بو هفته نین صونونادك امنیت شوراسینین تشکیلی ممکن اولمیاجاقی محتمل‌در.

§§§

اون گونه قدر بش معظم دولتین نظامی نماینده‌لرینین بیربیرلری ایله گوروشمه‌لری محتمل‌در. فعلی حالدا بین‌المللی پلیسی تشکیلی خصوصندا هیچ بیر خبر یوقدر.

فرانسه نین بیر وزیری لندنه گلدی

فرانسه مشاور وزیرلرینین بیریسی بیدو پاریس‌ده اقامت ایتدیگی مدتجه کنفرانسدا شرکت ایتمك اوزه‌ره لندنه گلمیشدر.

لبنان هیئتی

لندنه گیتمکده اولان لبنان ممثل‌لر هیئتی پاریسه گلمیشدیر، بو هیئت لندنه گیتمکدن اول پاریسده ۴ گون توقف ایده‌جکدیر،

آسیا مسئله‌سینین حل ایدیلمه‌سی یولی

اول صفحه‌دن بقیه

بورادا قید ایتمك لازم در، ارتجاعین باش وورماقدا اولدوغی مانورلار یاخشی نشان ویریر که «لاتیمور» ون تذکرلری کتاب ژاپونیانین مغلوبیتندن چوخ قاباق یازیلدیغنا رغما اوز تازالیغین الدن ویرمه‌میشدیر،

اما «لاتیمور» هامیدان آرتیق اوز کتابندا ژاپن اشغالندان آزاد ایدیلمیش اولکه‌لرین سر نوشتی و اونلارین بار‌ه‌سینده اعمال ایدیله‌جك آمریکا سیاستی ایله مشغول اولماقدادر. او، اوز کتابندا چین‌ده ایچون بویوك بیر یر آیریمیشدر . او، باشلیجا آمریکالی لاری چین محاربه دوره سینده اوز ویرمیش اولان عمیق دگیشیکلیکلری نظرده توتماقا دعوت ایدیر. او مشخص بر وجهیله اثبات ایدیر که معاصر چین، یاری مستعمره بیر اولکه اولماقدان اوزاقدر ۴۵ ملیونلوق چین خلقی بو گونکی شرائط آلتندا، قلبا آیری خلقلر کیمی تلقی اولماسینا و اوزاق شرق مسئله‌لرین تنظیمنده شرکت ایلمه‌گه مستعددور،

اما مؤلفین عقیده‌سینه نظرا چین محاربه دن سونرا کی بین‌المللی اعتبارین حفظ ایتمك ایسترسه، برنجی درجه‌ده داخلی اختلافاتا خاتمه ویرملی در، چین دمکراسی اوجولی اوزرینده اتحادین تامین ایتمه‌لی در قورتارمادی

تبریز بلدیه انجمنی انتخاباتنین نتیجه‌سی

اول صفحه‌دن بقیه

۵۵ـ	عباس فاطمی	۱۲۰۹۸	رای
۵۶	میر عبدالحسین خطیبی	۱۲۰۹۳	،
۵۷ـ	مجید افشار مقدم	۱۲۰۹۲	،
۵۸ـ	احمد جدی	۱۲۰۸۹	،
۵۹ـ	محمد باقر شکول	۱۲۰۸۸	،
۶۰ـ	خسرو آذرنور	۱۲۰۸۵	،
۶۱ ـ	آوانس بوداغیان	۱۲۰۷۸	،
۶۲ ـ	خانم رسام	۱۱۰۴۶	،
۶۳ ـ	سیمون مقردچیان	۱۱۰۳۲	،
۶۴ـ	عبداله رحیمی	۱۰۸۹۹	،
۶۵ـ	بابگن چوخاسیزیان	۱۰۸۹۹	،
۶۶ـ	بابکین قوروقچیان	۴۶۸۴	رای
۶۷ـ	صدیق پور	۵۱۲	«
۶۸ـ	چاوشیان	۴۱۳	«
۶۹ـ	امیر آرین	۳۹۳	«
۷۰ـ	علی اصغر احمدیان	۳۱۶	،
۷۱ـ	رضا قلی طلائی	۳۱۱	،
۷۲ـ	بهادری	۳۰۰	،
۷۳ـ	حسین جدی	۲۹۶	،
۷۴ـ	علی قهرمانی	۲۴۱	،
۷۵	میر علی اصغر طباطبائی	۲۳۲	،
۷۶ـ	عبدالعلی مستمع	۱۹۹	،
۷۷ـ	الهامی	۱۸۴	،
۷۸ـ	محمدعلی مستمع	۱۵۰	،
۷۹ـ	خورشیدی	۱۲۷	،
۸۰ـ	محمود حقیقی	۱۲۶	،
۸۱ـ	بهرامیزاده	۱۱۹	،
۸۲ـ	تقی بیت‌اله	۷۷	،

مدنیت ایوینده

دونن آخشام ساعت ۵ یاریمدا سووه‌ت مدنیت ایوی طرفیندن چوق جالب توجه اولان ایکی حلقه «تبریز» و «۴ محبوب» آدینده فیلملر تماشایه قویولدی.

«تبریز» فیلمی تبریزین تاریخی بنالارین، خلقین یاشایش طرزین، سووه‌ت مکتبین، وطن یولوندا غزیته‌سین گوزل بیر وجهیله نشان ویریردی.

«۴محبوب» شیرین وسویملی بیر عشقی حکایه‌دن آلینمش بیر فیلم ایدی. فیلملرین نمایش مدتی ایکی ساعت طول تابدی.

بو تماشادا شهریمزین روشنفکرلری، تاجرلری وبوتون طبقه‌لر نماینده لری شرکت ایتمیشدیلر.

اعلان

ورزشه علاقمند اولانلارا بو وسیله ایله یتیریلیر

بدن تربیه سی جمعیتین ایکینجی جلسه سینده تصوب اولوب که ورزشکارلار ورزشه علاقه سی اولانلار ایله بیلیرلر بدن تربیه‌سی جمعیتین عضوی اولسونلار بونا گوره تمام حرمتلی آقالار و خانملار عضولیق ورقه‌سی آلماقدان اوتری معارف وزارتده بدن تربیه‌سی اداره‌سنه مراجعه ایدوب عضولیق ورقه‌سی آلسونلار .

آذربایجان معارف وزیری = م . بی ریا

اعلان

اطلاع ویریلیر علی اکبر صراحی خیام مدرسه‌سینین شاگردی کی نیچه پارچه کاغذ وثبی قبضه محتوی بیر بافلی کیف باغمیشه قاپوسندان تاپوب ومدرسیه تحویل ویریبدر صاحبی مدرسیه مراجعت ایدیب یا نشانه‌سین ویرمکدن سونرا تحویل آلسون .

مدرسه مدیری : بیوك دهقانی